

Ministerie van Financiën

Mandaat, bl. 11352. — Eervolle ontslagverleningen, bl. 11352. — Benoeming, bl. 11353. — Algemeen Secretariaat. Benoemingen, bl. 11353. — Administratie der pensioenen. Benoemingen, bl. 11353.

Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt

Raad van State. Benoeming, bl. 11353. — Burgemeesters. Eretitle, bl. 11354.

Ministerie van Middenstand

Algemene Raad van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Ontslag. Benoeming, bl. 11354.

Ministerie van Landbouw

Wetenschappelijk personeel. Benoeming, bl. 11354.

Excutieven — Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap

Gemeentewegen. Rooilijnen. Onteigeningen, bl. 11354. — Beroep, bl. 11354. — Bestuur ruimtelijke ordening. Plannen van aanleg, bl. 11355. — Diensten voor forensische verzorging. Erkenningen, bl. 11355. — Diensten voor geestelijke gezondheidszorg. Weder-erkenningen, bl. 11356.

Officiële berichten*Ministerie van Justitie*

Rechterlijke Orde, bl. 11357. — Erratum, bl. 11357.

Ministère des Finances

Mandat, p. 11352. — Démissions honorables, p. 11352. — Nomination, p. 11353. — Secrétariat général. Nominations, p. 11353. — Administration des pensions. Nominations, p. 11353.

Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique

Conseil d'Etat. Nomination, p. 11353. — Bourgmestres. Titre honorifique, p. 11354.

Ministère des Classes moyennes

Conseil général de l'Institut national d'assurances contre la maladie et l'invalidité. Démission. Nomination, p. 11354.

Ministère de l'Agriculture

Personnel scientifique. Nomination, p. 11354.

Excutifs — Ministère de la Communauté flamande

Voirie communale. Alignements. Expropriations, p. 11354. — Recours, p. 11354. — Administration de l'aménagement du territoire. Plans d'aménagement, p. 11355. — Services d'aide sociale aux justiciables. Agréments, p. 11355. — Services de santé mentale. Renouvellement d'agréments, p. 11356.

Excutifs — Ministère de la Région wallonne

Province de Liège. Modifications au cadre, p. 11356. — Oupeye et Péruwelz. Cadre du personnel de police. Approbation, p. 11356. — Péruwelz. Cadre du personnel du bassin de natation. Approbation, p. 11356. — Pont-à-Celles. Cadre de la crèche communale. Approbation, p. 11356. — Braine-l'Alleud. Fixation des conditions de recrutement ou de promotion au grade de contremaître section plantation. Approbation, p. 11356. — Binche. Cadre. Approbation, p. 11356. — Sprimont. Modification au cadre du personnel administratif communal. Approbation, p. 11356. — Thuin. Modification du statut pécuniaire du personnel de police. Approbation, p. 11357. — Modification des statuts pécuniaires des agents communaux et des A.C.S. Approbation, p. 11357. — Modification du statut pécuniaire des A.C.S. Approbation, p. 11357. — Esneux. Cadre administratif. Non-approbation, p. 11357. — Soignies. Statut administratif du personnel communal non enseignant. Approbation, p. 11357.

Avis officiels*Ministère de la Justice*

Ordre judiciaire, p. 11357. — Erratum, p. 11357.

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN**MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN OPENBAAR AMBT**

N. 88 — 1444

2 AUGUSTUS 1988. — Wet tot wijziging van de gemeentekieswet gecoördineerd op 4 augustus 1932 (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Artikel 22bis van de gemeentekieswet, gecoördineerd op 4 augustus 1932, ingevoegd bij de wet van 5 juli 1976, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 22bis. Elke in één van beide Kamers vertegenwoordigde politieke formatie kan een voorstel tot lijstenvereniging indienen om bescherming te verkrijgen voor het letterwoord dat zij overeen-

(1) Zie noot op de volgende bladzijde.

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS**MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE**

F. 88 — 1444

2 AOUT 1988. — Loi modifiant la loi électorale communale coordonnée le 4 août 1932 (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. L'article 22bis de la loi électorale communale coordonnée le 4 août 1932, y inséré par la loi du 5 juillet 1976, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 22bis. Chaque formation politique représentée dans l'une ou l'autre Chambre peut déposer une proposition d'affiliation de listes en vue d'obtenir la protection du sigle qu'elle envisage de

(1) Voir note à la page suivante.

komstig artikel 116, vierde lid, van het Kieswetboek in de voordrachten van de kandidaten wil vermelden, en om een gemeenschappelijk volgnummer te bekomen.

Het voorstel tot vereniging moet worden ondertekend door ten minste vijf parlementsleden behorend tot de politieke formatie die dat letterwoord zal gebruiken. Wanneer een politieke formatie echter vertegenwoordigd is door minder dan vijf parlementsleden, wordt het voorstel tot vereniging ondertekend door alle parlementsleden die tot die formatie behoren. Een parlementslid mag slechts een enkel voorstel tot vereniging ondertekenen.

Het voorstel tot vereniging wordt de veertigste dag vóór de verkiezing, tussen 14 en 16 uur, aan de Minister van Binnenlandse Zaken of diens gemachtigde overhandigd door een parlementslid-ondertekenaar. Het vermeldt het letterwoord dat zal worden gebruikt door de kandidatenlijsten die zich daarbij willen aansluiten, alsmede de namen, voornamen en adressen van de persoon en van zijn plaatsvervanger die door de politieke formatie zijn aangewezen om in ieder administratief arrondissement te attesteren dat een kandidaten lijst door die formatie erkend wordt.

Eadelijk na het indienen van de voorstellen tot vereniging, gaat de Minister van Binnenlandse Zaken over tot de uitloting van de gemeenschappelijke volgnummers.

De tabel van de lijstenverenigingen, alsmede de letterwoorden en de volgnummers die hun werden toegekend, worden binnen vier dagen in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

De Minister van Binnenlandse Zaken stelt de voorzitters van de hoogbureaus in kennis van de aldus toegekende gemeenschappelijke volgnummers, van de aan de verschillende nummers voorbehouden letterwoorden alsmede van de namen, de voornamen en de adressen van de in het administratief arrondissement door de politieke formaties aangewezen personen en van hun plaatsvervangers, die alleen bevoegd zijn tot het echt verklaren van de kandidatenlijsten.

De voordrachten van de kandidaten die zich op een gemeenschappelijk beschermd letterwoord en volgnummer beroepen moeten vergezeld gaan van het attest van de voor het administratief arrondissement door de politieke formatie aangewezen persoon of zijn plaatsvervanger; indien een dergelijk attest niet kan worden voorgelegd, moet de voorzitter van het hoofdbureau ambtshalve het gebruik van het gemeenschappelijk beschermd letterwoord en volgnummer door een niet-erkende lijst weigeren ».

Art. 2. In artikel 23 van dezelfde wet, gewijzigd door de wetten van 5 juli 1976 en 9 juni 1982, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1) Het vijfde lid wordt vervangen door het volgende lid :

« Het vermelden van een letterwoord waarvan gebruik is gemaakt door een politieke formatie die vertegenwoordigd is in één van beide Kamers en waaraan op grond van artikel 115bis, § 1, van het Kieswetboek of van artikel 22bis bescherming is verleend, kan door de Minister van Binnenlandse Zaken op gemotiveerd verzoek van die formatie worden verboden. De lijst van de letterwoorden waarvan het gebruik verboden is, wordt de drieënveertigste dag vóór de verkiezing in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt ».

2) Het tiende lid wordt opgeheven.

Art. 3. Artikel 26, § 2, derde lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 9 juni 1982, wordt opgeheven.

Art. 4. Artikel 27, tweede lid, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende leden :

« Niemand mag een voorstel tot lijstenvereniging om een beschermd letterwoord en een gemeenschappelijk volgnummer te bekomen ondertekenen en tegelijk kandidaat zijn op een lijst die een ander beschermd letterwoord gebruikt.

(1) *Buitengewone zitting 1988.*

Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Ontwerp van wet, nr. 500/1. — Verslag, nr. 500/2.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 14 juli 1988.

Senaat.

Parlementaire bescheiden. — Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers. — Erratum, nr. 377/1.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking. Vergadering van 20 juli 1988. — Aanneming. Vergadering van 27 juli 1988.

mentionner dans les présentations de candidats, conformément à l'article 116, alinéa 4, du Code électoral, et un numéro d'ordre commun.

La proposition d'affiliation doit être signée par cinq parlementaires au moins appartenant à la formation politique qui utilisera ce sigle. Lorsqu'une formation politique est représentée par moins de cinq parlementaires, la proposition d'affiliation est signée par tous les parlementaires appartenant à cette formation. Un parlementaire ne peut signer qu'une seule proposition d'affiliation.

La proposition d'affiliation est remise le quarantième jour avant l'élection, entre 14 et 16 heures, entre les mains du Ministre de l'Intérieur ou de son délégué, par un parlementaire signataire. Elle mentionne le sigle appelé à être utilisé par les listes de candidats qui entendent s'y rallier, ainsi que les noms, prénoms et adresses de la personne et de son suppléant, désignés par la formation politique pour attester, dans chaque arrondissement administratif, qu'une liste de candidats est reconnue par cette formation.

Aussitôt après le dépôt des propositions d'affiliation, le Ministre de l'Intérieur procède au tirage au sort des numéros d'ordre communs.

Le tableau des affiliations, ainsi que le sigle et le numéro d'ordre commun qui leur ont été attribués, est publié dans les quatre jours au *Moniteur belge*.

Le Ministre de l'Intérieur communique aux présidents des bureaux principaux les numéros d'ordre communs ainsi attribués, les sigles réservés aux différents numéros ainsi que les noms, prénoms et adresses des personnes et de leurs suppléants, désignés par les formations politiques au niveau de l'arrondissement administratif, et qui sont seuls habilités à authentifier les listes de candidats.

Les présentations de candidats qui se réclament d'un sigle protégé et d'un numéro d'ordre communs doivent être accompagnées de l'attestation de la personne ou de son suppléant, désignée par la formation politique au niveau de l'arrondissement administratif; à défaut de production de pareille attestation, le président du bureau principal écarte d'office l'utilisation du sigle protégé et du numéro d'ordre communs par une liste non reconnue ».

Art. 2. A l'article 23 de la même loi, modifié par les lois des 5 juillet 1976 et 9 juin 1982, sont apportées les modifications suivantes :

1) L'alinéa 5 est remplacé par l'alinéa suivant :

« La mention d'un sigle qui a été utilisé par une formation politique représentée dans l'une ou l'autre Chambre et qui a fait l'objet d'une protection en vertu de l'article 115bis, § 1er, du Code électoral ou de l'article 22bis, peut être interdite par le Ministre de l'Intérieur sur demande motivée de cette formation. La liste des sigles dont l'usage est prohibé est publiée au *Moniteur belge* le quarante-troisième jour avant l'élection ».

2) L'alinéa 10 est abrogé.

Art. 3. L'article 26, § 2, alinéa 3, de la même loi, modifié par la loi du 9 juin 1982, est abrogé.

Art. 4. L'article 27, alinéa 2, de la même loi est remplacé par les alinéas suivants :

« Nul ne peut à la fois signer une proposition d'affiliation de listes tendant à obtenir un sigle protégé et un numéro d'ordre communs et être candidat sur une liste utilisant un autre sigle protégé.

(1) *Session extraordinaire 1988.*

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Projet de loi, n° 500/1. — Rapport, n° 500/2.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 14 juillet 1988.

Sénat.

Documents parlementaires. — Projet transmis par la Chambre des représentants. — Erratum, n° 377/1.

Annales parlementaires. — Discussion. Séance du 20 juillet 1988. — Adoption. Séance du 27 juillet 1988.

De bewilligende kandidaat die één van de verbodsbepalingen van het eerste en het tweede lid overtreedt, is strafbaar met de straffen bepaald in artikel 202 van het Kieswetboek. Zijn naam wordt geschrapt van alle lijsten waarop hij voorkomt ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 2 augustus 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. TOBBACK

Gezien en met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
M. WATHELET

MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 88 — 1445

3 AUGUSTUS 1988. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het bijzonder reglement voor de rechtbank van koophandel te Verviers

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 84, op de artikelen 85 en 88 gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, op de artikelen 89 en 90 en op de artikelen 95 en 96;

Gelet op de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 64 van 30 november 1939 houdende het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, bij het Regentsbesluit van 26 juni 1947 houdende het Wetboek der zegelrechten, bij de wetten van 14 augustus 1947, 8 maart 1948, 20 juni 1953, 20 december 1957, 15 februari 1961, 9 augustus 1963, 10 oktober 1967, 2 juli 1969, 15 juli 1970, 26 juni 1974, 28 juni 1974, 3 januari 1980, 24 maart 1980, 23 juni 1982, 23 september 1985 en 4 augustus 1986;

Gelet op de wet van 23 september 1985 betreffende het gebruik van het Duits in gerechtszaken en betreffende de rechterlijke organisatie;

Gelet op het advies van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Luik, van de eerste voorzitter van het arbeidshof te Luik, van de procureur-generaal te Luik, van de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Verviers, van de procureur des Konings te Verviers, van de hoofdgriffier van de rechtbanken van koophandel te Verviers en te Eupen en van de stafhouder van de Orde van advocaten te Eupen;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De rechtbank van koophandel te Verviers bestaat uit drie kamers.

Art. 2. De bevoegdheden van de kamers zijn vastgesteld als volgt :

de 1e kamer : de inleiding van de zaken, de korte debatten, het onderzoek van de verzoekschriften met betrekking tot faillissementen en gerechtelijke akkoorden;

de 2e kamer : de gewone zaken, de zaken met betrekking tot faillissementen en gerechtelijke akkoorden, hoger beroep tegen beslissingen van de vrederechter, verwijzing na cassatie, getuigenverhoor;

de 3e kamer : de zaken ingeleid in kort geding en deze inzake de wet van 14 juli 1971 betreffende de handelspraktijken.

Art. 3. De dagen van de zittingen worden vastgesteld als volgt :

de 1e kamer : op donderdag;

de 2e kamer : op maandag en dinsdag, de derde en de vijfde dinsdag alsmede de vijfde maandag van de maand uitgezonderd;

de 3e kamer : op vrijdag.

Het bureau voor rechtsbijstand houdt zitting op de eerste dinsdag van de maand.

Le candidat acceptant qui contrevient à l'une des interdictions formulées aux alinéas 1er et 2 est passible des peines édictées à l'article 202 du Code électoral. Son nom est rayé de toutes les listes où il figure ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 2 août 1988.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
L. TOBBACK

Vu et scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

F. 88 — 1445

3 AOUT 1988
Arrêté royal fixant le règlement particulier du tribunal de commerce de Verviers

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 84, les articles 85 et 88 modifiés par la loi du 15 juillet 1970, les articles 89 et 90 et les articles 95 et 96;

Vu la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, modifiée par l'arrêté royal n° 64 du 30 novembre 1939 contenant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, l'arrêté du Régent du 26 juin 1947 contenant le Code des droits de timbre, les lois des 14 août 1947, 8 mars 1948, 20 juin 1953, 20 décembre 1957, 15 février 1961, 9 août 1963, 10 octobre 1967, 2 juillet 1969, 15 juillet 1970, 26 juin 1974, 28 juin 1974, 3 janvier 1980, 24 mars 1980, 23 juin 1982, 23 septembre 1985 et 4 août 1986;

Vu la loi du 23 septembre 1985 relative à l'emploi de la langue allemande en matière judiciaire et à l'organisation judiciaire;

Vu l'avis du premier président de la cour d'appel de Liège, du premier président de la cour du travail de Liège, du procureur général à Liège, du président du tribunal de commerce de Verviers, du procureur du Roi de Verviers et du greffier en chef des tribunaux de commerce de Verviers et d'Eupen et du bâtonnier de l'Ordre des avocats à Eupen;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le tribunal de commerce de Verviers comprend trois chambres.

Art. 2. Les attributions de ces chambres sont les suivantes :

1re chambre : l'introduction des causes, les débats succincts, l'examen des requêtes en matière de faillites et de concordats;

2e chambre : les causes ordinaires, les causes en matière de faillites et de concordats, les appels de justice de paix, les renvois après cassation, la tenue des enquêtes;

3e chambre : les causes introduites en matière de référé ainsi que celles relatives à la loi du 14 juillet 1971 sur les pratiques du commerce.

Art. 3. Les jours des audiences sont fixés comme suit :

1re chambre : le jeudi;

2e chambre : le lundi et le mardi à l'exception des troisième et cinquième mardis du mois ainsi que du cinquième lundi du mois;

3e chambre : le vendredi.

Le bureau d'assistance judiciaire siège le premier mardi du mois.